



Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA UNIA

Mestský dom kultúry

M. R. Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou

IČO: 355 190 88, DIČ: 2020630898, www.kulturavranov.sk

Názov projektu: EtnoCarpathia

Číslo projektu: PLSK.01.01.00-18-0102/17

Príručka k procesu verejného obstarávania

Príloha č. 7

Obchodné meno: Struo, s.r.o.,

Kvakovce 900, 09402

IČO: 44693222

Hotel Zelená Laguna

sales@zelenalaguna.sk

Výzva na predloženie ponuky

Mestský dom kultúry, M. R. Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou

Vec: Výzva na predloženie ponuky

Mestský dom kultúry, ako verejný obstarávateľ v zmysle § 7, písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) Vás žiada o predloženie ponuky v zmysle § 117 ZVO na nižšie špecifikovaný predmet zákazky:

- A. EtnoWeekend. Vystúpenia súborov prezentujúcich etno hudbu, orientovaných na oživovanie kultúrneho dedičstva na podujatí s cestou a ubytovaním, (min. 4 súbory). Vrátane všetkých nákladov na dodanie predmetu obstarávania.
- B. Festival tradičných tancov. Vystúpenia tanečných súborov, orientovaný na podporovanie kultúrneho dedičstva na podujatí s cestou a ubytovaním. (min 4 súbory). Vrátane všetkých nákladov na dodanie predmetu obstarávania.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa: Verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods.1 písm. d) ZVO:

Názov verejného obstarávateľa : Mestský dom kultúry, prís. org.

Sídlo: M.R.Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou

Štatutárny zástupca: Mgr. Peter Novák - poverený riadením

IČO:35519088, DIČ: 2022318518 / nie sme platcami DPH/

Tel.: +421907951110 , Fax: +421 574463950

E-mail: silvianusova@kulturavranov.sk, programove@kulturavranov.sk

Internetová stránka: www.kulturavranov.sk

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., Číslo účtu: SK3409000000000560749407

- 2. **Miesto predloženia/doručenia ponuky:** Mestský dom kultúry vo Vranove nad Topľou, Programové odd.
- 3. **Kontaktná osoba na prevzatie ponuky:** Silvia Nusová, Ing. Alfonz Kobielsky, Mgr. Peter Novák
- 4. **Predmet obstarávania:** Ubytovanie - EtnoWeekend. Vystúpenia súborov prezentujúcich etno hudbu, orientovaných na oživovanie kultúrneho dedičstva na podujatí s cestou a ubytovaním, (min. 4 súbory). Festival tradičných tancov. Vystúpenia tanečných súborov, orientovaný na podporovanie kultúrneho dedičstva na podujatí s cestou a ubytovaním. (min 4 súbory).
- 5. **Typ zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:** (uviesť typ zmluvy napr.: Kúpna zmluva, Zmluva o dielo, Mandátna zmluva) Objednávka.
- 6. **Podrobný opis predmetu zákazky (predmetu obstarávania)¹:** (uviesť podrobný opis) :

¹Jednoznačná špecifikácia predmetu zákazky opísaná nediskriminačným spôsobom v súlade s § 10 ods. 2 a podľa ustanovenia § 42 ods. 3 ZVO (predmet zákazky musí byť opísaný jednoznačne, úplne a neustranne na základe technických požiadaviek, ktoré sa podľa ustanovenia § 42, ods. 3 ZVO nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k



Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA UNIA

Mestský dom kultúry

M. R. Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou

IČO: 355 190 88, DIČ:2020630898, www.kulturavranov.sk

Názov projektu: EtnoCarpathia

Číslo projektu: PLSK.01.01.00-18-0102/17

Príručka k procesu verejného obstarávania

Príloha č. 7

Ubytovanie - EtnoWeekend. Vystúpenia súborov prezentujúcich etno hudbu, orientovaných na oživovanie kultúrneho dedičstva na podujatí s cestou a ubytovaním, (min. 4 súbory). Festival tradičných tancov. Vystúpenia tanečných súborov, orientovaný na podporovanie kultúrneho dedičstva na podujatí s cestou a ubytovaním. (min 4 súbory).

Špecifikácia:

A. EtnoWeekend. Zabezpečiť ubytovanie pre 4 etno skupiny na podujatie EtnoWeekend.

- Ubytovanie na 1 noc pre 50 osôb.
 - V cene raňajky,
 - Vo Vranove n. T. a jeho blízkom okolí.
 - Štandardné vybavenie.
 - Kategória hotelového zariadenia ** až ***
 - Postupnosť služby v požadovanom termíne.
 - Ubytovanie v 2, 3 a 4 posteľových izbách.
 - Dostačná kapacita min. 50 osôb.
- Termín podujatia: EtnoWeekend : jún 2021 – jún 2022.

B. Festival tradičných tancov. Zabezpečiť ubytovanie pre 2 folklórne súbory na podujatie Festival tradičných tancov.

- Ubytovanie na 1 noc pre 90 osôb.
 - V cene raňajky,
 - Vo Vranove n. T. a jeho blízkom okolí.
 - Štandardné vybavenie.
 - Kategória hotelového zariadenia ** až ***
 - Postupnosť služby v požadovanom termíne.
 - Ubytovanie v 2, 3 a 4 posteľových izbách.
 - Dostačná kapacita min. 90 osôb.
- Termín podujatia: Festiva tradičných tancov : jún – október 2021.

Verejný obstarávateľ v zmysle §42, ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov umožňuje použitie ekvivalentov. Ponúkaný ekvivalent musí mať rovnaké alebo lepšie technické a úžitkové parametre. Ak uchádzač vo svojej ponuke použije ekvivalenty, upozorní verejného obstarávateľa vo svojej ponuke, že použil ekvivalenty a predloží zoznam položiek, v ktorých použije ekvivalent s uvedením obchodných názvov a typov, ktoré použije ako ekvivalenty.

7. **Predpokladaná hodnota zákazky:** (uviesť cenu v EUR bez DPH): Pokiaľ všetky predložené ponuky neprekročia výšku finančného limitu uvedeného v § 5 ods. 4 ZVO, potom predložené cenové ponuky budú využité pre výber zmluvného poskytovateľa predmetu zákazky, pre zabezpečenie postupu zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní, všetko za dodržania ustanovení ZVO a dodržania základných princípov verejného obstarávania.
8. **Miesto a termín dodania predmetu zákazky:** (uviesť presné miesto dodania,.)
Miesto: Hotelové zariadenie vo Vranove nad Topľou alebo jeho blízkom okolí.

znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo výrobcov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky; takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky dostatočne presne a zrozumiteľne a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“).



Mestský dom kultúry
M. R. Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou
IČO: 355 190 88, DIČ:2020630898, www.kulturavranov.sk
Názov projektu: EtnoCarpathia
Číslo projektu: PLSK.01.01.00-18-0102/17

Príručka k procesu verejného obstarávania

Príloha č. 7

Termín: EtnoWeekend : jún 2021 – jún 2022. Festiva tradičných tancov : jún – október 2021. IO konkrétnom termíne dodania rozhodneme po vzájomnej dohode a po zrušení všetkých obmedzení súvisiacich s pandemiou Covid 19.

9. **Lehoty na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky alebo trvanie zmluvy:** (uviesť lehoty podľa druhu zákazky) : Do 30.6. 2022 / z dôvodu Covid-19 /
10. **Súťažné podklady k výzve na predloženie cenovej ponuky:**(uviesť napr.: bez úhrady, sú súčasťou výzvy): Sú súčasťou výzvy.Kompletné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na internetovej adrese (URL): <http://www.kulturavranov.sk>, O nás, Profil verejného obstarávateľa.
11. **Financovanie predmetu zákazky:** /Integrovaný regionálny operačný program/ : Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014 - 2020. Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja, štátneho rozpočtu SR a z vlastných zdrojov. Úhrada sa uskutoční na základe predloženej faktúry prevodom finančných prostriedkov z účtu verejného obstarávateľa na účet dodávateľa. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa prevzatia a vzájomného odsúhlasenia zrealizovaných služieb. Súčasťou FA bude dodací list.
12. **Lehota na predloženie ponuky:**(uviesť dátum a čas) do 17. 6.2021 do 15:00 h
13. **Spôsob predloženia ponuky:** Poštou alebo osobne na adresu Mestský dom kultúry, Silvia Nusová, M.R.Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou. Na obálku uviesť identifikačné údaje uchádzača a jeho adresu. Obálku označiť: **Ponuka projekt EtnoCarpathia**. Alebo e-mailom na adresu: silvianusova@kulturavranov.sk, do predmetu správy uviesť: **Ponuka projekt EtnoCarpathia**.
14. **Kritériá na vyhodnotenie ponúk s pravidlami ich uplatnenia a spôsob hodnotenia ponúk:**(uviesť kritériá a pravidlá a spôsob vyhodnotenia ponúk) Kritériá: Najnižšia celková cena s DPH. Spôsob vyhodnocovania ponúk: Po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na hodnotenie ponúk sa zostaví vzostupné poradie uchádzačov a vyhodnotí sa u uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí splnenie požiadaviek na predmet zákazky a podmienok účasti.
15. **Pokyny na zostavenie ponuky:** (uviesť formu, počet vyhotovení, jazyk, spôsob označenia ponuky, možnosť, resp. nemožnosť variantného riešenia,) : Verejný obstarávateľ požaduje predložiť **cenovú ponuku** na celý predmet zákazky, v jednom vyhotovení a to v slovenskom jazyku v písomnej forme odoslanej poštou, prostredníctvom elektronického systému alebo doručenej osobne. Označenie: Ponuka projekt EtnoCarpathia. Navrhovaná cena musí byť vyjadrená v eurách, v zložení cena bez DPH, hodnota DPH a cena s DPH. Ak dodávateľ nie je platcom DPH v ponuke na to upozorní. / vzor v prílohe /. Do ponuky zahrnúť všetky náklady na dodanie predmetu obstarávania.
 - **Požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje:** uviesť podľa predmetu zákazky, napr.:
 - a. **Identifikačné údaje uchádzača:** (obchodné meno a sídlo uchádzača, IČO, DIČ, IČ pre daň, telefón, fax, e-mail, webová stránka, bankové spojenie, č. účtu a pod.) s uvedením predmetu zákazky na ktorú sa ponuka predkladá - odporúčanie predloženia.
 - b. **Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk** (presne špecifikovať podľa určených kritérií): cenová ponuka – príloha č. 1. a cenová ponuka – príloha č. 2.
 - c. **Fotokópia dokladu o oprávnení dodávať tovar, poskytovať službu resp. uskutočňovať stavebné práce.** U právnických osôb napr. výpis z obchodného registra, u fyzických osôb napr. výpis zo živnostenského registra (stačí fotokópia) v prípade, že uchádzač predloží ponuku na základe zákazky zverejnenej na webovom sídle verejného obstarávateľa. /odporúčanie predloženia/.
16. **Otváranie ponúk:** (uviesť dátum, čas a miesto): Dňa 17.6.2021 o 16.00 h na Programovom oddelení v Dome kultúry vo Vranove n. T., M.R.Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou.
17. **Postup pri otváraní ponúk:** (uviesť komu bude umožnená účasť na otváraní ponúk a za akých podmienok) : Prístup bude umožnený projektovému tímu v zložení: Ing. Alfonz Kobielsky, Mgr.Renáta Hajníková, Ing. Martin Križan a Silvia Nusová a Mgr. Peter Novák.



Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA UNIA

Mestský dom kultúry

M. R. Štefánika 875/200, 09301 Vranov nad Topľou

IČO: 355 190 88, DIČ:2020630898, www.kulturavranov.sk

Názov projektu: EtnoCarpathia

Číslo projektu: PLSK.01.01.00-18-0102/17

Príručka k procesu verejného obstarávania

Príloha č. 7

18. Lehota viazanosti ponúk: (uviesť dátum): Do 30.6. 2022 / z dôvodu Covid-19 /

19. **Osoby určené pre styk so záujemcami a uchádzačmi:** (uviesť meno, priezvisko, titul a kontakt na poverenú osobu k realizácii verejného obstarávania): Poverené osoby: Silvia Nusová: 0908078036, Ing. Alfonz Kobielsky : 0905855075, Mrg. Renáta Hajníková 0907951110.

20. **Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:**

uviesť podľa predmetu obstarávania napr. od úspešného uchádzača bude verejný obstarávateľ požadovať pred podpisom Zmluvy / Objednávky ďalšie doklady:

- Doklad o oprávnení dodávať tovar, poskytovať službu resp. uskutočňovať stavebné práce. U právnických osôb *napr. výpis z obchodného registra, u fyzických osôb napr. výpis zo živnostenského registra (stačí fotokópia);*
- Návrh Zmluvy zmluvných podmienok v objednávke podľa bodu 5 tejto výzvy : Na základe objednávky dodávateľ vystaví Faktúru a dodací list.

S úctou,

Mgr. Peter Novák
Dátum, podpis, pečiatka
7. 6.2021

Prílohy:

Príloha č. 1. Vzor - Cenová ponuka

Príloha č. 2. Vzor - Cenová ponuka